

张世君 主编

精品课程研究

外国文学史

STUDIES OF THE EXCELLENT COURSE:
FOREIGN LITERATURE HISTORY

广东省出版集团
广东人民出版社

外国文学史

STUDIES OF THE EXCELLENT COURSE:
FOREIGN LITERATURE HISTORY

精品课程研究

主 编：张世君

撰写者：张世君 黄汉平 赵静蓉

王列耀 王 琢 蒲若茜

广东省出版集团
广东人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

外国文学史精品课程研究/张世君主编. —广州: 广东人民出版社, 2007. 4

ISBN 978-7-218-05562-6

I. 外… II. 张… III. 文学史—外国—文集
IV. I109—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 092048 号

责任编辑	杨志军
封面设计	张弦弛
责任技编	黎碧霞
出版发行	广东人民出版社
印 刷	华南农业大学印刷厂
开 本	850 毫米×1168 毫米 1/32
印 张	11
插 页	1
字 数	290 千字
版 次	2007 年 4 月第 1 版 2007 年 4 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-218-05562-6
定 价	25.00 元

如果发现印装质量问题,影响阅读,请与出版社(020-83795749)联系调换。

【出版社网址:<http://www.gdpqh.com> 电子邮箱:sales@gdpqh.com

图书营销中心:020-37579695】

序1 开展教学研究，建设精品课程

《外国文学史》课程是我们文学院重点建设的精品课程，于2005年度评为广东省省级精品课程，该课程的创新发展取得了可喜的成绩。

暨南大学是一所由国务院侨务办公室和教育部领导的华侨大学，地处广州，肩负着两岸（大陆、台湾）三地（内地、香港、澳门）文化教育沟通的重任，办学方针是“面向海外，面向港澳台”。文学院开设的《外国文学史》课程依托广东省建设文化大省沟通海内外的优势和有利条件，根据侨校办学方针，建立具有侨校特色的外国文学史模块教学，横跨东西方文学，连接海外华裔文学，开展英美文学双语教学，在国内同类课程建设中独具特色。这个特色在校长检查文学院工作的时候，我们文学院曾专门向校领导做了汇报，这一创新受到了肯定。

外国文学史课程组的教师知识结构、年龄结构及整体素质都很好。他们团结协作，改革课程内容，注意学科交叉，整合跨学科资源，把外国文学史教学与大学生人文素质教育紧密结合起来。建设立体化教材，为学生进行研究性学习提供丰富的学习资源和参考文献资源。改革传统教学理念，创建视、听、读、写、做、编、演于一体的全新教学模式，促进学生多元智能的协调发展。采用混合式教学方法，开展研究性学习和小组协作学习，提高学生的研究能力和创新思维。灵活运用多种教学方法，有问题式教学、情境式教学、讨论式教学、归纳教学法和角色扮演等。



建立的实践教学工作坊做得很有特色和成效，有效地促进学生学习能力的提高，培养了学生的实践能力和创新能力。学生有很好的口碑。

外国文学史课程组的教师教学思想活跃，教学改革有创意，教研活动推动了教学改革。他们积极研究精品课程的教学，撰写《外国文学史精品课程研究》的教学专著，这是特别值得提倡和发扬的，形成精品课程建设与教学研究的互动。对文学院各系、部、教研室开展教学研究是一个促进。

我们希望外国文学史课程组的教师在建设精品课程方面能够更上一层楼，为冲刺国家精品课程，为迎接教育部对我校的本科教学工作水平评估作出新贡献。是为序。

暨南大学文学院院长

陈伟明

2007年2月28日

序 2 富有侨校特色的外国文学史精品课程

在我评审过的中文学科国家精品课程材料中，暨南大学外国文学史精品课程个性突出，特色鲜明。不仅开设有完整的西方文学、东方文学、双语教学，具有普通高校外国文学史教学的示范作用，而且还将富有侨校特色的海外华文文学与华裔美国文学纳入外国文学史课程，形成外国文学史课程的特色教学。这是国内高校外国文学史教学改革的一个新思路、新创造，且符合中国大学教育传播中华文化、面向世界、与国际化接轨的新思维。

海外华文文学与华裔美国文学是近年兴起的新兴学科，在学科分类上它该挂靠在哪个老学科下没有定论。暨南大学在课程创新建设中，率先将它们整合到外国文学史课程中，是非常有创见的。因为在东南亚，即使是用中文创作的作家，他们的国籍已经不是中国人了，而是所在国家的公民。在美国，华裔作家用英文进行创作，他们的作品是美国文学的一部分，被称为亚裔美国文学。对于我们来说，它们是地道的外国文学。

暨南大学外国文学史课程组教师队伍整齐，年富力强，知识结构和年龄结构合理。他们的课程建设十分扎实，规模宏大，教学改革的内容富有成效。他们紧跟新的教学理念，重视信息技术在教学中的应用和教学方法的改革，教学手段灵活多样，切合学生实际，效果显著。他们的多媒体教学特色特别突出，将外国文学史教学与电影改编、文化考古、音乐歌剧、建筑绘画相结合，在讲授外国文学史的时候，勾勒出了一条简略的西方文化史、音



乐史、歌剧史、建筑史、绘画史的线索，绘声绘影，图文并茂，刷新了现有的教学模式，别开生面。对于提高学生学习兴趣，促使学生阅读文学原著，注重创新人才的培养取得实效。

实践教学这一块也是该课程的一个亮点。他们强调应用，开展研究性学习、探究性学习和自主学习，建立了外国文学课程的实践教学工作坊。学生开展自主探究性学习，撰写课程论文；开展小组协作学习活动，以多媒体作品形式提交学习成果；改编外国文学名著，学生演出课堂剧；课程实践汇报；网站交流实践成果，创造网络观摩实践成果的平台等。学生热情参与，作品多，调动了学习积极性。

这些丰富的教学资源都在暨南大学外国文学史精品课程网站展现。这是一个很有特色的网络资源，网站的覆盖面相当广阔。结构合理，内容突出，页面美观，制作精美，知识丰富，图文并茂，500段视频段落精彩纷呈，紧扣教学主题，小而精。为全国高校教学资源共享提供了很好的示范。

刘中树

2006年4月8日

（本文是原教育部高等学校中国语言文学学科教学指导委员会主任、吉林大学前校长、博士生导师刘中树教授为我们申报国家精品课程所写的专家评价，特放在我们的《外国文学史精品课程研究》里作为序）

序 3 外国文学史的视觉化教学

暨南大学中国语言文学是国家文科基础学科人才培养基地，国务院侨办华文教育基地，中国语言文学和对外汉语是广东省名牌专业，而外国文学史课程是中国语言文学专业主干基础课程之一。该学科已形成比较合理的师资队伍和学科梯队，学养丰厚，学术视野开阔，知识结构合理，理论研究成果丰硕，教学实践经验丰富。

该课程立足于国际学术发展趋势，所制订的专业人才培养方案既注意保持传统优势及特色，又面向 21 世纪锐意创新，大胆更新并改革课程体系、教学内容、教学方法和教学手段，发表了一批教育与教学改革研究论文，编写出版了一批高质量的新教材和讲义，成功地进行了一系列教改实践，尤其是该课程通过学生论文、学生演剧、学生制作多媒体作品、课堂展示交流、学生的教学评价来反馈教学成效，大大提高了教学效果，为培养文学人才奠定了良好的课程理论基础。

该教程设计周到全面，知识点丰富，视野开阔，新见迭出。尤其是他们的外国文学史课程采取的多媒体教学不同一般，它是按照多媒体教学的特点，把文字、图像、视频、声音融合一起，图文并茂，视频领先，形成外国文学史的视觉化教学，这是该课



曹顺庆

(本文是教育部中国语言文学学科教学指导委员会副主任委员、四川大学文学与新闻学院院长、比较文学与世界文学学科负责人、博士生导师曹顺庆教授为我们申报国家精品课程所写的专家评价,特放在我们的《外国文学史精品课程研究》里作为序)

前言

开展精品课程的教学研究

为了贯彻落实 2001 年教育部高教 4 号文件《教育部关于加强高等学校本科教学工作提高教学质量的若干意见》精神, 2003 年教育部发布高教 1 号文件《教育部关于启动高等学校教学质量与教学改革工程精品课程建设工作的通知》, 正式启动精品课程建设工程 (简称“质量工程”), 要求建立各门类、专业的校、省、国家三级精品课程体系。

1 号文件提出, “精品课程是具有—流教师队伍、—流教学内容、—流教学方法、—流教材、—流教学管理等特点的示范性课程。精品课程建设是高等学校教学质量与教学改革工程的重要组成部分”。国家精品课程质量工程的开展从 2003 年至 2007 年, 已经进入第五个年头, 全国高校建设了大批精品课程, 申报并获得校级、省级、国家级不同层次的精品课程, 质量工程在全国高校产生了深远影响。

各个高校在建设精品课程中积累了大量精品课程建设与教学改革的经验, 及时对这些建设经验进行总结, 开展精品课程的教学研究, 是对已经取得成绩的质量工程的一个巩固, 也是推广示范性精品课程的一个切实措施。提炼精品课程建设的教学理念和方法, 将精品课程建设的教学智慧用于指导课程建设, 对提高教学质量将是一个有力的保障。课程建设比申报与获得荣誉更重要。

基于这种认识, 本书专题研究外国文学史精品课程的教学。



暨南大学《外国文学史》课程于2004年评为校级精品课程,2005年度评为广东省省级精品课程。在这个基础上开展外国文学史精品课程的教学研究,既是要巩固已经获得的省级精品课程的成绩,加强获得后的课程建设,也是为申报国家精品课程做准备,加强申报前的课程建设。无论从哪方面看,这都是一件应该做的有意义的工作,我们以拳拳之心展开研究。

以国家精品课程评估指标为指南。在精品课程建设中,教育部出台的国家精品课程评估指标先后有两稿,一是2003年公布稿,二是2006年修订稿。比较两个方案,可以看到修订稿比公布稿更加严谨和规范,各个指标的分值进行了调整,有的一级指标做了重大修订。

国家精品课程评审指标的一级指标有五大板块,排序先后是教学队伍、教学内容、教学方法与手段、教学条件和教学效果。

“教学队伍”的评估标准和分值都没变,总分值20分。

“教学内容”的课程内容设计的分值高达11分,是所有二级指标中分值最高的,教学内容安排的分值增加到8分,要求“理论联系实际,融知识传授、能力培养、素质教育于一体;课内课外结合;教书育人效果明显”。这两项的分值共19分,表明课程内容设计与教学内容的安排是精品课程的核心,重中之重。总分值23分。

“教学方法与手段”在2003年公布稿中的排序在“教学条件”之后,修订稿将它提前,紧接着“教学内容”。这样的排序,理顺了内容与方法的关系。并且教学方法的总分值高达24分,是所有一级指标中分值最高的,比2003年公布稿净增6分,突出了方法与手段在教学中的重要性。“教学方法与手段”新增加的二级指标是教学设计,要求“重视研究性学习、探究性学习、协作学习等现代教育理念在教学中的应用;能够根据课程内容和学生特征,对教学方法和教学评价进行设计”。分值8分,表明

教学理念与教学设计在课程建设中的至关重要性。

“教学条件”有一个很细小的，却又是非常重要的变化，这就是在教材建设与选用中，把自编高水平的教材纳入到优秀教材中。关于这个变化，比较两个方案就能看出。2003年公布稿的原文是：“选用优秀教材（含国家优秀教材和国外高水平原版教材）或有高水平的自编教材”。高水平的自编教材在小括号之外，表明自编教材无论怎么高水平都不是优秀教材。这是一个悖论。对于国家优秀教材的主编来说，主编所在的学校使用国家优秀教材也不优秀，因为这个国家优秀教材是这所高校的教师主编的，具有自编成分。对于非国家优秀教材的主编来说，所主编的教材永远都不优秀，因为是自编的。2006年修订稿的原文是：“选用优秀教材（含国家优秀教材、国外高水平原版教材或有高水平的自编教材）”。高水平的自编教材被包含在小括号之内，明确表示高水平的自编教材也是优秀教材。仅仅一个小括号标注的位子，就少了一分矛盾，多了一分包容，使用高水平自编教材的学校和主编有了出路。同时对网络教学环境的过高要求“选编、制作了系列软件资源”做了删除。

“教学效果”的同行评价增加了“校内督导组评价”。课堂实录突出了启迪学生的创新思维。2003年公布稿的原文是：“仪态端庄、声音清晰、富有教学激情；课堂教学气氛活跃，学生参与程度高，师生互动效果明显。”2006年修订稿的原文是：“讲课有感染力，能吸引学生的注意力；能启迪学生的思考、联想及创新思维。”很显然，修订稿对课堂教学提出了更高的要求，要能够“启迪学生的思考、联想及创新思维”，这是提高教学质量，培养有创新能力的合格大学生的要求。

“特色及政策支持”是单列的一级指标，以上五大板块占评估总分值的70%，特色及政策支持占总分值的30%，这是一个非常大的比重，表明精品课程的课程特色十分重要。



我们外国文学史课程组的老师认真学习国家精品课程建设文件，一条一条吃透评估指标的精神，以国家精品课程评估指标（2006）为指南，集中在教学内容、教学方法与手段、教学条件三方面进行外国文学史精品课程的教学研究，形成本书的三编内容：精品课程内容建设、教学方法与手段改革、教学条件与教材建设。

第一编《精品课程内容建设》。着重从学科建设出发研究外国文学史精品课程内容建设，体现侨校特色。本学科比较文学与世界文学学科具有跨文化、跨学科的交叉学科特性，我们以本学科的这个基本特点进行外国文学史精品课程的内容设计。作为中国华侨大学的最高学府，我们突出暨南大学的侨校特色，建立外国文学史模块教学。开设《外国文学史》、《东方文学史》、《海外华人文学》、《华裔美国文学》和《英美文学双语课程》等模块教学。设计的内容体系覆盖了西方与东方、传统与现代、古代与当代、外国文学与华裔文学，知识领域广，结构合理，形成一个比较完整的外国文学史知识体系，使中国人的立体交叉思维和整体思维在外国文学史的课程设计中得到体现。

外国文学史精品课程组的老师分别对各自承担的模块教学进行了研究。在跨学科平台整合知识体系，树立精品课程的文化素质教育思想，在教学中渗透文化素质教育内容。

第二编《教学方法与手段改革》。着重探讨外国文学史精品课程的教学方法与手段，突出教学设计的研究，同时对课堂教学艺术进行探讨。教学理念是进行教学设计的先导，外国文学史精品课程注意树立现代教学理念指导教学设计。灵活运用多种教学方法，采取多种形式的课堂教学手段，把教学设计看做是教、学、做一体化的过程。讲授各个教学模块的老师，对自己承担的教学模块进行设计，并应用于教学，在激发学生学习兴趣和提高教学效果方面取得了实效。

第三编《教学条件与教材建设》。国家精品课程建设重视信息技术的应用，要求实践教学条件和网络教学环境能够进行开放式教学。我们根据这个要求进行课程建设，建立开展实践教学的教学工作坊，建立基于网络协作的外国文学教学模式，研究外国文学史教学中的多媒体意义，针对多媒体教学出现的一些负面影响，提出解决的对策。提出学位论文写作的规范要求。

在网络教学环境方面，我们建设了外国文学史精品课程教学网站。网站包括外国文学史网络课程1部、电子教案5套、电子辅助教材6部、中央电视台《百家讲坛》外国文学讲座4讲、作家风采库160人介绍、美术作品库135幅作品欣赏、影视文化库120套DVD介绍、视频库400段展播介绍。习题参考8种，参考试卷12套，学习辅导资料2种，电子图书30部。目前文字资源1500万字，图片资源2500幅，视频资源500段。总容量15GB。网络教学资源建设已具规模，能够满足教学的需要，在教学中确实发挥了作用。

对照国家精品课程评估指标，我们弥补缺少高水平自编教材的不足，树立建设立体化精品教材的观念，出版《外国文学史》纸质教材和《外国文学史多媒体课件》（光盘）。我们出版的这套立体化教材与基于互联网的外国文学史精品课程教学网站交互联系，实现了纸质教材、多媒体课件（光盘）、教学网站三位一体的教学环境。为外国文学史教学提供了优质服务和教学资源的整体解决方案。

开展精品课程的教学研究对于我们来说仅仅是一个开始，还有很多话题没有展开和深入，有待于我们在教学实践中长期研究和深入研究。我们希望本书的出版，能够引起高教系统对精品课程教学研究的兴趣，把精品课程的教学研究深入进行下去。

（张世君）

目 录

序 1 开展教学研究,建设精品课程	陈伟明	1
序 2 富有侨校特色的外国文学史精品课程	刘中树	1
序 3 外国文学史的视觉化教学	曹顺庆	1
前 言 开展精品课程的教学研究		1

第一编 精品课程内容建设

本编概要	3
第一章 以学科建设促进外国文学史精品课程建设	6
一、比较文学与世界文学学科	6
二、专业基础课外国文学史	7
三、以学科特性作为精品课程创新建设的出发点	8
四、以学科特点进行外国文学史精品课程的内容设计	9
五、以学科的交叉学科特性创建精品课程的教学模式 ..	10
六、外国文学史精品课程的建设发展	11
第二章 外国文学史精品课程纲要	16
一、外国文学史精品课程模块教学	16
二、外国文学史教学大纲	18
三、东方文学史教学大纲	36
四、海外华人文学教学大纲	38



五、华裔美国文学教学大纲	40
六、英美文学（双语课程）教学大纲	44
第三章 外国文学史精品课程的教学研究	51
一、在跨学科平台整合知识体系	51
二、建构视听外国文学史	54
三、混合式教学与参与式学习	58
四、深化外国文学史教学的互文性研究	60
第四章 作为外国文学范畴的海外华人文学教学	64
一、“想当然”有着多种原因	64
二、贯彻一个“思路”非常重要	66
三、海外华人文学的“原根性”与“本土性”	67
第五章 重视东南亚华文文学的当代转型	70
一、从华侨作家、华人作家到华裔作家	70
二、身份意识的不断变化	72
三、文学转型：一个艰难与复杂的过程	74
第六章 东方文学史教学改革思考	80
一、“东方”概念与“东方文学史”的境遇	80
二、推论的“东方”与“东方文学史”的编写	83
三、“常识”的习得与文本解读的训练	86
第七章 英美文学双语课程教学研究	90
一、双语课程的快乐教学	90
二、教学设计	92
三、因材施教	94

第八章 圣经文学导读选修课教学研究	97
一、中国内地圣经文学教学研究概况	97
二、圣经文学的基本类型、特征和影响	101
三、《圣经文学导读》选修课	105
第九章 外国文学史精品课程的文化素质教育	107
一、树立精品课程的文化素质教育思想	107
二、在教学中渗透文化素质教育内容	109
三、提高外国文学史课程的审美效应	113
四、让学生变成艺术通	117
五、教学内容安排的教书育人	135
第二编 教学方法与手段改革	
本编概要	141
第一章 外国文学史课程的教学设计	144
一、以现代教学理念指导教学设计	144
二、灵活运用多种教学方法	149
三、采取多种形式的课堂教学手段	151
四、教学设计图表	153
第二章 专业英语教学的“专业”界定与设计	164
一、专业英语课程的知识诉求	164
二、大专业与语言学习	165
三、小方向与专门学习	166
四、学术交流与共享学习	168
第三章 外国文学史课堂教学的跨学科叙事策略	170